

尺寸: 490(70)*100mm

材质: 105克铜版纸

工艺: 风琴7折, 双面印刷



HARPER

Руководство по эксплуатации
Пайдалану жөнгиді Нұсқаулық

INTRODUCTION

Thank you for choosing Harper products. Before using the device, please read the operating instructions and keep them in case you have any questions about servicing the device.

APPOINTMENT

Powerbank HARPER is designed to recharge your mobile devices at home and on the go, regardless of the presence of an outlet. Powerbank is compatible with most modern mobile devices:

- Mobile phone
- Tablet
- MP3/MP4
- Game player
- Camera
- Earphones

- The operating temperature should be from -10° to 45°C. The best characteristics are in conditions of normal room temperature (20 ± 5°C).
- If the portable charger is not used for a long period, it must be charged and discharged once every three months. After prolonged storage, recharge and discharge may be necessary to achieve maximum performance.
- It is not recommended to charge the device while charging an electronic device.
- It is forbidden to charge the device using a power adapter without an output voltage of more than 5 volts.
- Do not leave an unused device in continuous charge mode.
- Do not clean the portable charger with harmful chemicals or detergents.
- Do not dispose of the portable charger in a fire.
- In the event of a malfunction, contact an authorized service center.

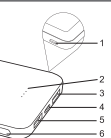
Information about restrictions on the use of technical equipment, taking into account its purpose for work in residential, commercial or industrial areas.

The equipment is designed to work in residential and commercial areas, public places, industrial areas with small and medium power consumption, without exposure to harmful and dangerous production factors. The equipment is intended for operation without the constant presence of maintenance personnel.

REQUIREMENTS TO TRANSPORTATION

Transportation of equipment should be carried out in the original packaging in covered vehicles by any means of transport.

PORTABLE EXTERNAL BATTERY LAYOUT



CHARGING OF MOBILE DEVICE

Connect your device to the portable external battery using the supplied USB cable or your device's own USB cable. Once connected, the portable external battery will start to charge your device and on the display lights turn on.

TO CHECK REMAINING CAPACITY

LED+ON/OFF	Remaining Capacity
●○○○	Less than 25%
●●○○	26-50%
●●●○	51-75%
●●●●	76-100%

PECULAR PROPERTIES

- High bandwidth 10000mAh
- Over 500 recharge cycles over the entire battery life
- Four LED indicators show battery level and charge status
- Built-in protection against short circuit, overvoltage

SPECIFICATIONS

- Capacity: 10000 mAh
- Battery type: Lithium polymer battery
- Input: Micro USB DC 5V / 2A Type-C DC 5V / 2A
- Output: USB DC 5V / 1A / 2.1A USB C DC 5V / 1A / 2.1A
- Product size: 138x68x21mm
- Weight: 212g
- Charging time: 6h
- Built-in short-circuit, overvoltage protection

PICKING

- 1 x Multi-purpose portable external battery
- 1 x Micro USB Cable

WARRANTY

1 x Warranty card
1 x User Manual

SAFE DISPOSAL

This device is designed and made of high quality materials and components, which can be recycled and reused.

The symbol means that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste after use.

Note: Due to the continuous improvement of specifications and design, changes are possible without notice.
This product does not contain precious metal.

INFORMATION ABOUT CERTIFICATION

The products passed all the assessment procedures established in the technical regulations of the Customs Union and the Eurasian Conformity Association. Information about product certification, certificate number and date, validity period you can find on the website www.harper.ru or by calling technical support 8-800-600-7107

Production date is indicated on the gift-box
Life duration of product: 24 months
Warranty period: 12 months

Warranty service is provided on the base of warranty card that goes together with the product.
Warranty card and User manual are parts of the product.
For additional information about the product and authorized service centers you may find at www.harper.ru or by telephone 8-800-600-7107.
Manufacture: Harper International Trading Limited 15F Radco City 505 Hennessy Road, Causeway Bay Hong Kong
Made in China
Importer/distributors organization: LLC «Progress-Plyus», App. 11, floor 2, Build 50, 1, Ustvolosk Str., Moscow, Russia, 119607, tel.: +7(495) 3302210, email: info@harper.ru

PORTABLE EXTERNAL BATTERY

ПОРТАТИВНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

ПОРТАТИВІ ЗАРЯДТАГЫШ

RB-0021/0022/0023/0024/0025

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор продукции Harper. Перед началом использования ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и сохраните его на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройства.

НАЗНАЧЕНИЕ

Портативное зарядное устройство Harper предназначено для подзарядки Ваших мобильных устройств как дома, так и в пути вне зависимости от наличия розетки. Портативное зарядное устройство совместимо с большинством современных мобильных устройств:

- Мобильный телефон
- Планшет
- MP3/MP4
- Камера
- Наушники

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

- Неправильная эксплуатация, падение или чрезмерное применение силы может повредить изделие.
- Чтобы максимально увеличить срок эксплуатации прибора, первым использованием необходимо полностью зарядить портативное зарядное устройство.
- При зарядке прибора устройство может нагреваться, это нормальное эксплуатационное состояние, и оно не должно вызывать беспокойства.
- Не хранить устройство в жаркой и влажной среде. Не подвергать устройству воздействию влаги, солнечного излучения, сильного ветра, пыли, снега и других неблагоприятных факторов окружающей среды.
- Температура эксплуатации должна быть от -10 до 45°C. Наилучшие характеристики – в условиях нормальной комнатной температуры (20±5 °C).
- Если портативное зарядное устройство не используется в течение долгого периода, его необходимо заряжать и разрядить раз в три месяца. После длительного хранения может потребоваться многоразовый заряд и разряд, чтобы достичь максимальных характеристик.
- Не рекомендуется заряжать device в процессе зарядки электронного устройства.
- Запрещается заряжать устройство с помощью сетевого адаптера с выходным напряжением более 5 вольт.
- Не оставляйте неиспользуемое устройство в режиме длительного заряда.
- Не чистить портативное зарядное устройство с помощью вредных химических веществ или моющих средств.
- Не утилизировать портативное зарядное устройство методом сжигания.
- В случае возникновения неполадок обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

СВЕДЕНИЯ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО СРЕДСТВА С УЧЕТОМ ЕГО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ РАБОТЫ В ЖИЛЫХ, КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ

Оборудование предназначено для работы в жилых и коммерческих зонах, общественных местах, производственных зонах с малым и средним электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

СКАМА ПОРТАТИВНОГО ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Подключите USB-кабель к порту портативного зарядного устройства и соедините другой конец USB-кабеля со стандартным сетевым адаптером 220В/5В или с USB-портом на компьютере. Процесс зарядки и текущее состояние зарядки указывается светодиодными индикаторами.

ЗАРЯДКА МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

Чтобы зарядить мобильный телефон или другое устройство, подключите Ваше устройство к портативному зарядному устройству с помощью USB кабеля, поставляемого с ним, или USB кабеля, поставляемого с Вашим мобильным устройством. После этого

Ключевые особенности:

- Высокая пропускная способность 10000 мАч.
- Более 500 циклов перезарядки в течение всего срока службы батареи.
- Четыре светодиода индикации показывают уровень зарядности батареи.
- Встроенная защита от короткого замыкания, от переразряда.

[illegible]